



International Parkinson and
Movement Disorder Society

MDS-NMS

International Parkinson and Movement Disorder Society –
Non-Motor Rating Scale

Official MDS Greek Translation

Authored by:
Kallol Ray Chaudhuri
Pablo Martinez-Martin
Anette Schrag
Daniel Weintraub
Alexandra Rizos
Carmen Rodriguez-Blazquez

Tel.+1 (414) 276-2145
Fax+1 (414) 276-3349

555 E. Wells Street, Suite 1100
Milwaukee, WI 53202-3823

www.movementdisorders.org
ratingscale@movementdisorders.org

ΑΔΕΙΕΣ ΤΗΣ MDS

Η Κλίμακα Αξιολόγησης Μη Κινητικών Συμπτωμάτων της Διεθνούς Εταιρείας Πάρκινσον και Κινητικών Διαταραχών (MDS-NMS) ανήκει και αδειοδοτείται από τη Διεθνή Εταιρεία Πάρκινσον και Κινητικών Διαταραχών (MDS). Απαιτείται άδεια για τη χρήση της κλίμακας, η οποία μπορεί να ληφθεί με υποβολή μίας Έντυπης Αίτησης Άδειας στον ιστότοπο της MDS. Για πληροφορίες σχετικά με την αδειοδότηση παρακαλώ στείλτε e-mail στο ratingscales@movementdisorders.org.

Μη εξουσιοδοτημένη αναπαραγωγή, διανομή, μετάφραση ή πώληση οποιουδήποτε τμήματος της MDS-NMS απαγορεύεται αυστηρά. Αλλαγές, τροποποιήσεις, παράγωγα έργα της κλίμακας, δεν επιτρέπονται χωρίς την ρητή έγκριση της MDS. Συμπεριλαμβάνεται αλλά δεν περιορίζεται στα παρακάτω: η MDS-NMS δεν μπορεί να ενσωματωθεί σε κλινικές δοκιμές, εκπαιδευτικό υλικό, προγράμματα πιστοποίησης, προγράμματα λογισμικού, ηλεκτρονικές πλατφόρμες, ηλεκτρονικά ιατρικά αρχεία, βάσεις δεδομένων ή συσκευές χωρίς την έγκριση της MDS.

**International Parkinson and Movement Disorder Society-
Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)**
ΕΚΔΟΣΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΗ
Βαθμολογήστε τα συμπτώματα των τελευταίων 4 εβδομάδων

Όνοματεπώνυμο ή Αναγνωριστικό ασθενούς _____

Ημερομηνία : _____

Ερωτώμενος: Ασθενής Πληροφοριοδότης/ Φροντιστής Ασθενής και Πληροφοριοδότης

Κινητική κατάσταση ασθενούς: On Off

ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗ

Μέση Συχνότητα/Διάρκεια : (τα ποσοστά δηλώνουν ημέρες την εβδομάδα ή ώρες την ημέρα που παραμένει σε εγρήγορση)

- 0 : Ποτέ
1 : Σπάνια (≤10% του χρόνου)
2 : Μερικές φορές (11-25% του χρόνου)
3 : Συχνά (26-50% του χρόνου)
4 : Τον περισσότερο χρόνο (≥51% του χρόνου)

Μέση βαρύτητα :

- 0 : Απουσία (μόνο εάν η συχνότητα =0)
1 : Ελάχιστη (καμία δυσφορία ή ενόχληση στον ασθενή ή στον φροντιστή)
2 : Ελαφρά (μικρή δυσφορία ή ενόχληση στον ασθενή ή στον φροντιστή)
3 : Μέτρια (σημαντική δυσφορία ή ενόχληση στον ασθενή ή στον φροντιστή)
4 : Βαριά (μεγάλη δυσφορία ή ενόχληση στον ασθενή ή στον φροντιστή)

Υπολογισμοί:

Σύνολο Ερώτησης = Συχνότητα πολλαπλασιαζόμενη επί την βαρύτητα

Σύνολο Υποκλίμακα = Άθροισμα όλων των συνόλων των ερωτήσεων για αυτήν την υποκλίμακα

MDS-NMS συνολική βαθμολόγηση = Άθροισμα των συνόλων για τις υποκλίμακες A - N

Για κάθε ερώτηση χρησιμοποιήστε την παρακάτω εισαγωγή:

«Πόσο συχνά έχετε.....» ή «Πόσο συχνά έχει ο ασθενής.....»

Εάν η απάντηση στην ερώτηση είναι « Ποτέ », βαθμολογήστε τη συχνότητα /διάρκεια σαν «0», βαθμολογήστε τη βαρύτητα επίσης σαν «0» και προχωρήστε στην επόμενη ερώτηση.

Εάν η απάντηση στην ερώτηση δεν είναι «Ποτέ», τότε ρωτήστε :

«Πότε είχατε..... / Πότε είχε ο ασθενής... [το σύμπτωμα], πόσο ενοχλητικό ήταν κατά μέσο όρο;»

Όταν απαντάτε ερωτήσεις σχετικά με μια «**αύξηση**» ή «**ελάττωση**»/ «**μείωση**» των συμπτωμάτων, χρησιμοποιήστε σαν σημείο σύγκρισης τις δικές σας /του ασθενούς εμπειρίες, κατά μέσο όρο ως ενήλικα, πριν νοσήσει από τη νόσο του Parkinson.

**International Parkinson and Movement Disorder Society-
Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)**
ΕΚΔΟΣΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΗ
Βαθμολογήστε τα συμπτώματα των τελευταίων 4 εβδομάδων

Συχνότητα Βαρύτητα Συχνότητα
(0 – 4) (0 – 4) χ βαρύτητα

A. Κατάθλιψη:

1. Αισθανθεί λύπη ή κατάθλιψη;.....
2. Δυσκολία να νιώσετε ευχαρίστηση;.....
3. Αισθανθεί απελπισμένος;.....
4. Αρνητικές σκέψεις για τον εαυτό σας;.....
5. Αισθανθεί ότι η ζωή δεν αξίζει να τη ζείς;.....

Υποκλίμακα A Σύνολο		

B. Άγχος

1. Αισθανθεί ανήσυχος;.....
2. Αισθανθεί νευρικότητα;.....
3. Κρίσεις πανικού ή άγχους;.....
4. Ανησυχήσει για το ότι θα βρεθείτε
σε δημόσιες ή κοινωνικές περιστάσεις;.....

Υποκλίμακα B Σύνολο		

Γ. Απάθεια

1. Μειωμένη κινητοποίηση στο να αρχίσετε δραστηριότητες από
μέρα σε μέρα;
2. Μειωμένο ενδιαφέρον στο να συζητάτε με
ανθρώπους;.....
3. Μείωση στη βίωση συναισθημάτων;.....

Υποκλίμακα Γ Σύνολο		

**International Parkinson and Movement Disorder Society-
Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)**
ΕΚΔΟΣΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΗ
Βαθμολογήστε τα συμπτώματα των τελευταίων 4 εβδομάδων

Συχνότητα Βαρύτητα Συχνότητα
(0-4) (0-4) χ βαρύτητα

Δ. Ψύχωση:

1. Αισθανθεί αντικείμενα ή άτομα στα όρια του οπτικού πεδίου σας; (φαινόμενα περάσματος ή παρουσίας);			
2. Παραγνωρίσει οπτικά ένα υπαρκτό αντικείμενο; (παραίσθηση)			
3. Δεί, ακούσει, αισθανθεί, γευθεί ή μυρίσει πράγματα που άλλοι άνθρωποι δεν αντιλαμβάνονται; (ψευδαισθήσεις).....			
4. Πιστεύει ότι κάποια πράγματα είναι αληθινά, ενώ άλλοι όχι; (π.χ. παραληρητικές ιδέες καταδίωξης, ζηλοτυπίας ή λανθασμένη αναγνώριση ταυτότητας)			
Υποκλίμακα Δ Σύνολο			

Ε .Ελεγχος παρορμήσεων και σχετικές διαταραχές

1. Αύξηση στον τζόγο, στη σεξουαλικότητα, στις αγορές ή τη διατροφική συμπεριφορά;.....			
2. Αύξηση σε άλλες δραστηριότητες; (π.χ χρήση ιντερνετ, χόμπυ, καλλιτεχνικές δραστηριότητες, συγγραφή, θησαυρισμός);.....			
3. Χειριστεί, επανειλημμένα, αντικείμενα, χωρίς κανένα σκοπό; (runding).....			
4. Πάρει συστηματικά περισσότερα αντιπαρκινσονικά φάρμακα από αυτά που έχουν συνταγογραφηθεί; (σύνδρομο απορρύθμισης ντοπαμίνης).....			
Υποκλίμακα Ε Σύνολο			

**International Parkinson and Movement Disorder Society-
Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)**
ΕΚΔΟΣΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΗ
Βαθμολογήστε τα συμπτώματα των τελευταίων 4 εβδομάδων

**Συχνότητα Βαρύτητα Συχνότητα
(0-4) (0-4) χ βαρύτητα**

Z. Γνωστική Λειτουργία

1. Δυσκολία να θυμηθείτε πράγματα;.....
2. Δυσκολία να μάθετε καινούργια πράγματα;.....
3. Δυσκολία να παραμείνετε συγκεντρωμένος ή να δώσετε προσοχή;
4. Δυσκολία να βρείτε τις λέξεις ή να εκφράσετε ιδέες;.....
5. Δυσκολία να σχεδιάσετε ή να φέρετε σε πέρας σύνθετα έργα, που δεν οφείλεται σε κινητικά προβλήματα; (επιτελικές ικανότητες)
6. Δυσκολία να κρίνετε την θέση των πραγμάτων ; {οπτικοχωρικές ικανότητες }

Υποκλίμακα Z Σύνολο		

H. Ορθοστατική Υπόταση

1. Αισθανθεί «σαν να αδειάζει το κεφάλι» ή λιποθυμήσει με αλλαγή θέσης;.....
2. Ζάλη ή αδυναμία όταν σηκώνεστε;.....

Υποκλίμακα H Σύνολο		

Θ. Ουροποιητικό σύστημα

1. Επείγουσα ανάγκη να αδειάσετε την κύστη; (επείγουσα ούρηση)
2. Ανάγκη να αδειάσετε την κύστη πιο συχνά από κάθε 2 ώρες;(συχνή ούρηση).....
3. Ανάγκη να αδειάσετε την κύστη πάνω από 2 φορές την νύχτα;(νυκτουρία).....

Υποκλίμακα Θ Σύνολο		

**International Parkinson and Movement Disorder Society-
Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)**
ΕΚΔΟΣΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΗ
Βαθμολογήστε τα συμπτώματα των τελευταίων 4 εβδομάδων

Συχνότητα Βαρύτητα Συχνότητα
(0-4) (0-4) χ βαρύτητα

I. Σεξουαλική λειτουργία

1. Μειωμένη σεξουαλική επιθυμία ή ενδιαφέρον για σεξ;.....

--	--	--

2. Δυσκολία στην σεξουαλική διέγερση (π.χ. δυσλειτουργία στύσης ή ξηρότητα κόλπου) ή στην σεξουαλική επίδοση, που δεν σχετίζονται με κινητικά προβλήματα (π.χ. δεν σχετίζονται με την δυσκαμψία της νόσου Parkinson);

--	--	--

Υποκλίμακα I Σύνολο		
----------------------------	--	--

K. Γαστρεντερικό σύστημα

1. Καθόλου σιελόρροια;.....

2. Δυσκολία στην κατάποση;.....

3. Ναυτία ή αισθανθεί άρρωστος από το στομάχι;.....

4. Δυσκοιλιότητα ;(που ορίζεται ως <από 3 κενώσεις του εντέρου την εβδομάδα).....

Υποκλίμακα K Σύνολο		
----------------------------	--	--

**International Parkinson and Movement Disorder Society-
Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)**
ΕΚΔΟΣΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΗ
Βαθμολογήστε τα συμπτώματα των τελευταίων 4 εβδομάδων

Συχνότητα Βαρύτητα Συχνότητα
(0-4) (0-4) χ βαρύτητα

Λ. Ύπνος και Εγρήγορση

1. Δυσκολία να σας πάρει ο ύπνος ή να διατηρήσετε τον ύπνο;(αϋπνία).....

--	--	--

2. Ενώ κοιμόσασταν, κάνατε κινήσεις ανάλογες με το όνειρο, όπως κραυγές, κυματιστές κινήσεις των χεριών, γρονθοκοπήματα, ή κινήσεις τρεξίματος; (Διαταραχή συμπεριφοράς στον ύπνο REM)

--	--	--

3. Λαγοκοιμηθεί ή αποκοιμηθεί χωρίς την θέληση σας κατά τη διάρκεια των ωρών εγρήγορσης;(π.χ. κατά τη διάρκεια συνομιλίας, στα γεύματα, ή κατά την οδήγηση, βλέποντας τηλεόραση /υπερβολική ημερήσια υπνηλία).....

--	--	--

4. Μία ακαταμάχητη παρόρμηση να κουνήσετε τα πόδια ή τα χέρια ενώ καθόσασταν ή ξαπλώνατε, η οποία βελτιωνόταν με την κίνηση; (αδυναμία να παραμείνετε ακίνητος);.....

--	--	--

5. Καθόλου ακούσια τινάγματα στα χέρια ή στα πόδια στον ύπνο ή όταν ξεκουραζόσασταν; (περιοδικές κινήσεις άκρων).....

--	--	--

6. Ξυπνήσει τη νύχτα λόγω ροχαλητού, κοφτής ανάσας ή δυσκολίας στην αναπνοή;.....

--	--	--

Υποκλίμακα Λ Σύνολο

--

**International Parkinson and Movement Disorder Society-
Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)**
ΕΚΔΟΣΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΗ
Βαθμολογήστε τα συμπτώματα των τελευταίων 4 εβδομάδων

Συχνότητα Βαρύτητα Συχνότητα
(0-4) (0-4) χ βαρύτητα

Μ. Πόνος

- 1. Πόνο σε μύς, αρθρώσεις ή στην πλάτη;.....
- 2. Ενα βαθύ ή αμβλύ πόνο στο σώμα;.....
- 3. Πόνο λόγω ανώμαλων στροφικών κινήσεων των
χεριών ή των ποδιών ή του σώματος, που εμφανίζονταν
συχνά νωρίς το πρωί; (δυστονία).....
- 4. Άλλους τύπους πόνου; (π.χ. νυκτερινό πόνο,
στοματο-προσωπικό πόνο).....

Υποκλίμακα Μ Σύνολο		

**International Parkinson and Movement Disorder Society-
Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)**
ΕΚΔΟΣΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΗ
Βαθμολογήστε τα συμπτώματα των τελευταίων 4 εβδομάδων

Συχνότητα Βαρύτητα Συχνότητα
(0-4) (0-4) χ βαρύτητα

N. Άλλα

1.Απώλεια βάρους χωρίς την θέληση σας;
(βαθμολογείστε τη συχνότητα ως είτε απύουσα (0) ή παρούσα (4);για τη βαρύτητα βαθμολογείστε 0 (μόνο αν η συχνότητα = 0), 1 (ελάχιστη), 2 (ελαφρά),3 (μέτρια) ή 4 (βαριά).....

--	--	--

2.Ελάττωση στην αίσθηση της όσφρησης;
(διαταραχή όσφρησης)
(βαθμολογείστε τη συχνότητα ως είτε απύουσα (0) ή παρούσα (4); για τη βαρύτητα βαθμολογείστε 0 (μόνο αν η συχνότητα = 0), 1 (ελάχιστη),2 (ελαφρά),3 (μέτρια) ή 4 (βαριά)

--	--	--

3.Αισθανθεί υπερβολική σωματική κούραση;
(σωματική κόπωση).....

--	--	--

4.Αισθανθεί υπερβολική πνευματική κούραση ;
(πνευματική κόπωση).....

--	--	--

5.Υπερβολικούς ιδρώτες, που δεν σχετίζονταν με τη θερμοκρασία;.....

--	--	--

Υποκλίμακα N Σύνολο

--

MDS-NMS ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

--

**International Parkinson and Movement Disorder Society-
Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)**
ΕΚΔΟΣΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΗ
Βαθμολογήστε τα συμπτώματα των τελευταίων 4 εβδομάδων

Υποκλίμακα των Μη-Κινητικών Διακυμάνσεων (NMF) της MDS-NMS

Διαπιστώνετε/διαπιστώνει ο ασθενής μεταβολές στα μη-κινητικά συμπτώματα (όπως καταγράφονται παρακάτω) σε σχέση με την ώρα χορήγησης των αντι-παρκινσονικών φαρμάκων(π.χ. συμπτώματα που συμβαίνουν ή επιδεινώνονται κατά την διάρκεια της «OFF» περιόδου);

Ναι Όχι

Εάν όχι, η MDS-NMS NMF Τελική Βαθμολογία (παρακάτω) = 0

Εάν ναι, παρακαλώ συμπληρώστε το παρακάτω τμήμα:

ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗ

Τυπικός βαθμός μεταβολής από την “On” στην “Off” περίοδο:

0: Καμία μεταβολή
1: Ελάχιστη
2: Μικρή
3: Μέτρια
4: Μεγάλη

Επιμέρους βαθμολογία για την «Αλλαγή» =Αθροισμα όλων των ερωτήσεων που αφορούν τον «Βαθμό μεταβολής»

MDS-NMS NMF Συνολική Βαθμολογία =Επιμέρους βαθμολογία “Αλλαγής” πολλαπλασιαζόμενη επί την Επιμέρους Βαθμολογία του “Χρόνου”

**Βαθμός αλλαγής
(0 – 4)**

- | | |
|--|--|
| 1. Κατάθλιψη (όπως αναφέρεται στην Υποκλίμακα A)..... | |
| 2. Αγχος (όπως αναφέρεται στην Υποκλίμακα Β)..... | |
| 3. Σκέψη ή γνωστικές ικανότητες (όπως αναφέρεται στην Υποκλίμακα Ζ)..... | |
| 4. Συμπτώματα από την ουροδόχο κύστη(όπως αναφέρεται στη Υποκλίμακα Θ)..... | |
| 5. Αδυναμία να παραμείνετε ακίνητος (όπως αναφέρεται στη Υποκλίμακα Λ, ερώτηση 4) | |
| 6. Πόνος (όπως αναφέρεται στην Υποκλίμακα Μ)..... | |
| 7. Κόπωση (όπως αναφέρεται στην Υποκλίμακα Ν,ερωτήσεις 3 και 4)..... | |
| 8. Υπερβολικοί ιδρώτες (όπως αναφέρεται στη Υποκλίμακα Ν, ερώτηση 5)..... | |

Χρόνος που ο ασθενής βρίσκεται σε «Off» κατάσταση:

1. Σπάνια (≤10% της ημέρας που είναι σε εγρήγορση)
2. Μερικές φορές (11-25% της ημέρας που είναι σε εγρήγορση)
3. Συχνά (26-50% της ημέρας που είναι σε εγρήγορση)
4. Τον περισσότερο χρόνο (≥ 51% της ημέρας που είναι σε εγρήγορση)

MDS-NMS NMF Επιμέρους Βαθμολογία «Αλλαγή»	
--	--

MDS-NMS NMF Επιμέρους Βαθμολογία «Χρόνος»	
--	--

MDS-NMS NMF Συνολική Βαθμολογία (Επιμέρους Βαθμολογία «Αλλαγή» x «Χρόνος)	
--	--

Φύλλο βαθμολογίας MDS-NMS
VERSION ADMINISTERED BY RATER
 Σύνολο ερώτησης = Συχνότητα πολλαπλασιαζόμενη επί την Βαρύτητα
 Σύνολο υποκλίμακας = Άθροισμα όλων των συνόλων των ερωτήσεων για αυτήν την Υποκλίμακα
 MDS-NMS Συνολική Βαθμολογία = Άθροισμα όλων των Υποκλιμάκων A-N

Ερωτώμενος: Ασθενής Πληροφοριοδότης/Φροντιστής Ασθενής και Πληροφοριοδότης

Κινητική κατάσταση ασθενούς: On Off

A. Κατάθλιψη	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Λυπημένος ή καταθλιπτικός			
2. Βίωση ευχαρίστησης			
3. Απελπισία			
4. Αρνητικές σκέψεις			
5. Η ζωή δεν αξίζει να τη ζεις			
Σύνολο Υποκλίμακας Κατάθλιψης			

B. Άγχος	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Ανήσυχος			
2. Νευρικός			
3. Κρίσεις πανικού ή άγχους			
4. Κοινωνική φοβία			
Σύνολο Υποκλίμακας Άγχους			

Γ. Απάθεια	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Ενδιαφέρον για δραστηριότητες			
2. Ενδιαφέρον για κουβέντα			
3. Συναισθήματα			
Σύνολο Υποκλίμακας Απάθειας			

Δ. Ψύχωση	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Φαινόμενα διάβασης ή παρουσίας			
2. Παραισθήσεις			
3. Ψευδαισθήσεις			
4. Παραληρητικές ιδέες			
Σύνολο Υποκλίμακας Ψύχωσης			

Ε. Έλεγχος παρορμήσεων και σχετικές διαταραχές	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Διαταραχές ελέγχου παρορμήσεων			
2. Άλλες παρορμητικές διαταραχές			
3. Punding			
4. Σύνδρομο απορρύθμισης ντοπαμίνης			
Σύνολο Υποκλίμακας Ελέγχου Παρορμήσεων και Σχετικών Διαταραχών			

Ζ. Γνωστική λειτουργία	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Μνήμη			
2. Μάθηση νέων πληροφοριών			
3. Συγκέντρωση ή προσοχή			
4. Εύρεση λέξεων ή έκφραση ιδεών			
5. Επιτελικές ικανότητες			
6. Οπτικοχωρικές ικανότητες			
Σύνολο Υποκλίμακας Γνωστικής Λειτουργίας			

Η. Ορθοστατική Υπόταση	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Σκοτοδίνη ή λιποθυμία			
2. Ζάλη ή αδυναμία			
Σύνολο Υποκλίμακας Ορθοστατικής Υπότασης			

Θ. Ουροποιητικό Σύστημα	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Επείγουσα ούρηση			
2. Συχνή ούρηση			
3. Νυκτουρία			
Σύνολο Υποκλίμακας Ουροποιητικού Συστήματος			

Ι. Σεξουαλική λειτουργία	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Σεξουαλική επιθυμία ή ενδιαφέρον			
2. Σεξουαλική διέγερση ή επίδοση			
Σύνολο Υποκλίμακας Σεξουαλικής λειτουργίας			

Κ. Γαστρεντερικό Σύστημα	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1. Σιελόρροια			
2. Κατάποση			
3. Ναυτία ή ενόχληση στο στομάχι			
4. Δυσκοιλιότητα			
Σύνολο Υποκλίμακας Γαστρεντερικό Σύστημα			

Όνοματεπώνυμο ή Αναγνωριστικό ασθενούς: _____

Ημερομηνία: _____

Λ.Υπνος και Εγρήγορση	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1.Αϋπνία			
2. Διαταραχή συμπεριφοράς στον ύπνο REM			
3.Λαγοκοιμάται			
4. Αδυναμία να παραμείνει ακίνητος			
5.Περιοδικές κινήσεις των άκρων			
6.Ροχαλητό ή δυσκολία στην αναπνοή			
Σύνολο Υποκλίμακας Υπνου και Εγρήγορσης			

Μ.Πόνος	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1.Πόνος σε μυς, αρθρώσεις, πλάτη			
2.Βαθύς ή αμβλύς πόνος			
3.Δυστονία			
4.Άλλος πόνος			
Σύνολο Υποκλίμακας Πόνου			

Ν.Άλλο	Συχνότητα	Βαρύτητα	Σύνολο
1.Απώλεια βάρους			
2.Μειωμένη όσφρηση			
3.Σωματική κόπωση			
4.Πνευματική κόπωση			
5.Υπερβολικοί ιδρώτες			
Σύνολο Υποκλίμακας Άλλου			

ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ MDS-NMS	
------------------------------------	--

MDS-NMS Φύλλο Βαθμολογίας - Μη Κινητικές Διακυμάνσεις

Επιμέρους βαθμολογία για την «Αλλαγή» = Άθροισμα όλων των ερωτήσεων που αφορούν τον «βαθμό μεταβολής»

Επιμέρους βαθμολογία «Χρόνος» = χρόνος που διανύεται στη μη-κινητική «off» κατάσταση

MDS-NMS NMF Συνολική Βαθμολογία = Επιμέρους βαθμολογία για την «Αλλαγή» πολλαπλασιαζόμενη επί την Επιμέρους βαθμολογία για το «Χρόνος»

ΜΗ-ΚΙΝΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ (προαιρετικό)	Τυπικός βαθμός μεταβολής από την «On» στην «Off» περίοδο
1. Κατάθλιψη	
2. Αγχος	
3. Σκέψη ή γνωστικές ικανότητες	
4. Συμπτώματα από την ουροδόχο κύστη	
5. Αδυναμία να παραμείνει ακίνητος	
6. Πόνος	
7. Κόπωση	
8. Υπερβολικοί ιδρώτες	
Επιμέρους Βαθμολογία "Αλλαγή"	

Επιμέρους Βαθμολογία "Χρόνος"	
--------------------------------------	--

ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ MDS-NMS ΜΗ ΚΙΝΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ	
--	--

International Parkinson and Movement Disorder Society- Non-Motor Rating Scale (MDS-NMS)

Γλωσσάριο όρων

A. Κατάθλιψη: μία διαταραχή διάθεσης που χαρακτηρίζεται από διατηρούμενη μεταβολή στα συναισθήματα (λύπη, μειωμένο ενδιαφέρον ή ευχαρίστηση), στις γνωστικές λειτουργίες (αρνητικές σκέψεις για την ζωή ή για τον εαυτό του, όπως απελπισία, ανημποριά, αναποφασιστικότητα ή θάνατος ή αυτοκτονικός ιδεασμός) ή στην συμπεριφορά (απομόνωση, απόσυρση, διαταραχές ύπνου, διαταραχές όρεξης)

B. Άγχος: μία συναισθηματική διαταραχή που χαρακτηρίζεται από διατηρούμενη υπερβολική ανησυχία που μπορεί να είναι (1) γενικευμένη και να περιλαμβάνει συμπτώματα όπως αδυναμία να παραμείνει ακίνητος, να κουράζεται εύκολα, το μυαλό να συσκοτίζεται ή να έχει πρόβλημα συγκέντρωσης, ευερεθιστότητα και μυϊκή τάση,(2) ειδικά επεισόδια άγχους ή πανικού,(3) φόβος του να βρίσκεται σε δημόσιο χώρο (αγοραφοβία) ή (4) φόβος του να βρίσκεται σε κοινωνικές εκδηλώσεις (κοινωνική φοβία)

Κρίσεις άγχους ή πανικού: μία απότομη προσβολή έντονου φόβου ή έντονης δυσφορίας που μπορεί να περιλαμβάνει δύσπνοια, ταχυκαρδία, ενόχληση στο στομάχι, εφίδρωση, ζάλη ή τάση για λιποθυμία, αίσθηση κρύου ή ζέστης, ή αίσθηση ότι κάτι κακό πρόκειται να συμβεί ή ακόμη και μία αίσθηση θανάτου

Γ. Απόθεια: μία διαταραχή χαρακτηριζόμενη από μειωμένη κινητική δραστηριότητα (μειωμένη πρωτοβουλία για να αρχίσει μία κινητική δραστηριότητα, που δεν οφείλεται στον παρκινσονισμό), έκφραση συναισθημάτων (λιγότερη συναισθηματική εμπλοκή που είναι διαφορετική από την μειωμένη έκφραση του προσώπου λόγω παρκινσονισμού) ή ομιλία (μικρή πιθανότητα έναρξης ομιλίας ή εμπλοκή σε κουβέντα)

Δ: Ψύχωση: μία διαταραχή χαρακτηριζόμενη από μεταβολές στην αντίληψη (φαινόμενα διάβασης ή παρουσίας, ή παραισθήσεις ή ψευδαισθήσεις) ή στην σκέψη (παραληρητικές ιδέες)

Φαινόμενο διάβασης: οπτική αίσθηση ότι κάτι κινείται στη περιφέρεια του οπτικού πεδίου

Φαινόμενο παρουσίας: οπτική αίσθηση ότι ένα άτομο βρίσκεται στην περιφέρεια του οπτικού πεδίου

Παραισθήσεις: λανθασμένη οπτική αναγνώριση ενός υπαρκτού αντικειμένου

Ψευδαισθήσεις: μία αισθητική (οπτική, ακουστική, γευστική, οσφρητική ή απτική) εμπειρία που δεν είναι πραγματική ή δεν βιώνεται από άλλα άτομα

Παραληρητικές ιδέες :πίστη ότι κάτι είναι αληθινό για το οποίο όμως δεν υπάρχει αντικειμενική απόδειξη και το οποίο άλλα άτομα δεν το επαληθεύουν

E: Διαταραχές ελέγχου των παρορμήσεων: αδυναμία να αντισταθεί σε παρόρμηση ή ορμή που επανειλημμένα οδηγεί σε επανειλημμένες δραστηριότητες ,οι οποίες γίνονται επιζήμιες για τον εαυτό του ή για τους άλλους: συγκρινόμενη με την προ-νόσου Parkinson συμπεριφορά

Θησαυρισμός: η μη αναγκαία συλλογή αντικειμένων και μια ανικανότητα για απαλλαγή από αυτά

Punding: μία μη αναγκαία ή άσκοπη επανάληψη μιάς απλής κινητικής δραστηριότητας

Σύνδρομο απορρύθμισης της ντοπαμίνης: λήψη υπερβολικών δόσεων (πέρα από αυτό που έχει συνταγογραφηθεί) φαρμάκων για νόσο Parkinson για τις κινητικές ή ψυχολογικές τους ενέργειες, συχνά με σημαντικές μεταβολές της διάθεσης κατά την διάρκεια της φάσης «on» (ευερεθιστότητα, υπομανία) ή «off» (δυσφορία).

Ζ. Γνωστική λειτουργία: οι δραστηριότητες της σκέψης, κατανόησης, μάθησης και μνήμης

Προσοχή: συγκέντρωση σε ένα μέρος του περιβάλλοντος και παραμέληση άλλων πραγμάτων

Επιτελικές λειτουργίες: νοητικές διεργασίες που εμπλέκονται στην διατήρηση πολλαπλών κομματιών πληροφορίας στο μυαλό την ίδια ώρα, συλλογισμός, ευελιξία σε δοκιμασία, λύση προβλήματος και προγραμματισμός και εκτέλεση έργου

Οπτικοχωρικές ικανότητες: ικανότητα σχετιζόμενη με την οπτική αντίληψη των χωρικών σχέσεων μεταξύ αντικειμένων

Η. Ορθοστατική υπόταση: μία πτώση της αρτηριακής πίεσης αρκετά σοβαρή ώστε να προκαλέσει συμπτώματα όταν γίνεται αλλαγή θέσης από την καθιστική στη όρθια θέση ή από την κατακεκλιμένη θέση στη καθιστική θέση

Θ. Ουροποιητικό σύστημα:

Νυκτουρία: υπερβολική ούρηση την νύχτα που ορίζεται ως πάνω από δύο φορές ούρηση όλη την νύχτα

Ι. Σεξουαλική λειτουργία :

Δυσλειτουργία στύσης: αδυναμία του άνδρα να διατηρήσει επαρκή στύση για ικανοποιητική σεξουαλική δραστηριότητα

Κ. Γαστρεντερικό σύστημα : σχετίζεται με το στομάχι και τα έντερα

Σίελος: υδαρές υγρό που εκκρίνεται στο στόμα από αδένες παρέχοντας εφύγρανση για την μάσηση και την κατάποση και βοηθώντας στη πέψη

Κατάποση: δυσκολία κατάποσης συμπεριλαμβανομένων υγρών και στερεών, καθώς και πνίξιμο κατά την κατάποση

Ναυτία: κακουχία με τάση για έμετο

Δυσκοιλιότητα: μειωμένη κινητικότητα του εντέρου (συνήθως λιγότερο από τρεις κενώσεις την εβδομάδα) ή δυσκολία διέλευσης των κοπράνων

Λ. Ύπνος και εγρήγορση:

Αϋπνία: δυσκολία έλευσης ύπνου ή διατήρησης ύπνου

Ύπνος γρήγορων κινήσεων των οφθαλμών (REM): στάδιο στον φυσιολογικό υπνικό κύκλο, κατά την διάρκεια του οποίου συμβαίνουν όνειρα και το σώμα υφίσταται σημαντικές μεταβολές όπως ταχείες κινήσεις των οφθαλμών, απώλεια αντανακλαστικών και αύξηση της καρδιακής συχνότητας και της εγκεφαλικής δραστηριότητας

M. Πόνος:

Δυστονία: κατάσταση ανώμαλου μυϊκού τόνου, που έχει ως αποτέλεσμα μυϊκό σπασμό και ανώμαλη στάση

Νυχτερινός πόνος: πόνος όλη την νύχτα

Στοματο-προσωπικός πόνος: πόνος που γίνεται αισθητός στο στόμα, στις γνάθους ή στο πρόσωπο

N. Άλλο

Όσφρηση: η ενέργεια ή η ικανότητα όσφρησης

Κόπωση (σωματική): κατάσταση υπερβολικής σωματικής κούρασης ή εξάντλησης (μετά από σωματική καταπόνηση) διαφορετικής από την υπνηλία

Κόπωση (νοητική): κατάσταση υπερβολικής πνευματικής κούρασης ή εξάντλησης, διαφορετικής από την υπνηλία